JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

THURSDAY, 4 AUGUST 1994 — No. 1994/149 — JEUDI 4 AOUT 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 4 August 1994

SECURITY COUNCIL

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Mozambique
- Other matters

Jeudi 4 août 1994

CONSEIL DE SECURITE

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Mozambique
- Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION DEALING WITH THE SAFETY AND SECURITY OF UNITED NATIONS AND ASSOCIATED PERSONNEL

Second session

INFORMAL WORKING GROUP

10.30 a.m. 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE AD HOC CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA SECURITE DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES ET DU PERSONNEL ASSOCIE

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE DU REGISTRE DES ARMES CONVENTIONNELLES DES NATIONS UNIES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

United Nations Convention on the Law of the Sea

PLENARY

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

Consideration of the draft budget for the first financial period of the International Seabed Authority (LOS/PCN/141)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

PLENIERE

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 2

Examen du projet de budget du premier exercice financier de l'Autorité internationale des fonds marins (LOS/PCN/141)

OTHER MEETINGS

United Nations Convention on the Law of Sea

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

10 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 2

AUTRES REUNIONS

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77

10 heures à 11 h 30	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO PREPARE THE REVIEW CONFERENCE OF STATES PARTIES TO THE CONVENTION ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS ON THE USE OF CERTAIN CONVENTIONAL WEAPONS WHICH MAY BE DEEMED TO BE EXCESSIVELY INJURIOUS OR TO HAVE INDISCRIMINATE EFFECTS will hold its third session in Geneva from 8 to 19 August 1994. The opening meeting will take place on Monday, 8 August, at 10.30 a.m. at the Palais des Nations in Conference Room XVIII.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX APPELE A PREPARER LA CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINS ARMES CLASSIQUES QUI PEUVENT ETRE CONSIDEREES COMME PRODUISANT DES EFFETS TRAUMATIQUES EXCESSIFS OU COMME FRAPPANT SANS DISCRIMINATION tiendra sa troisième session à Genève du 8 au 19 août 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 8 août à 10 h 30 au Palais des Nations dans la salle de conférence XVIII.

* * *

INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Pre-Conference consultations

Pre-Conference consultations will take place on 3 and 4 September 1994 at the Cairo International Conference Centre. The purpose of the consultations, which will be open to all participating States, is to reach final agreement on recommendations to be made on all procedural and organizational matters to be dealt with by the Conference at the opening meeting. The annotated provisional agenda for the Conference (A/CONF.171/1) and the organization of work, including the establishment of the main committee of the Conference (A/CONF.171/3), will be issued in the near future.

List of speakers

The list of speakers for the general debate of the Conference is open. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate, which is scheduled to begin on Monday, 5 September 1994, at 3 p.m., are kindly requested to contact the Office of the Secretary of the Conference (Miss E. Hardebusch, tel.: 963-5717, room S-2977-A, fax: 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-fourth session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 29 August to 16 September 1994. The annotated agenda for the thirty-fourth session is contained in document E/AC.51/1994/1.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the COORDINATING BUREAU of the NON-ALIGNED MOVEMENT on Friday, 5 August 1994 at 10 a.m. and 3 p.m in Conference Room 1.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77) *(in preparation for the Preparatory Commission of the World Summit for Social Development)* on Friday, 5 August 1993 at 10 a.m in Conference Room 7.

* * *

CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Consultations préalables à la Conférence

Des consultations préalables à la Conférence auront lieu les 3 et 4 septembre 1994 au Centre de conférence international du Caire. Les consultations, ouvertes à tous les Etats participants, auront pour but d'arriver à un accord final sur les recommandations qui seront faites sur toutes les questions de procédure et d'organisation qui seront examinées par la Conférence à l'ouverture de la réunion. L'ordre du jour provisoire annoté de la Conférence (A/CONF.171/1) et l'organisation des travaux de la grande commission de la Conférence (A/CONF.171/3) seront publiés sous peu.

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour le débat général de la Conférence est ouverte. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général, qui commencera le lundi 5 septembre 1994 à 15 heures, sont priées de se mettre en rapport avec le bureau de la Secrétaire de la Conférence (Mlle E. Hardebusch, tél. : 963-5717, bureau S-2977-A, télécopieur : 963-5935).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-neuvième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION se tiendra au Siège du 29 août au 16 septembre 1994. L'ordre du jour annoté de la trente-neuvième session figure dans le document E/AC.51/1994/1.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le BUREAU DE COORDINATION du MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra des réunions privées le vendredi 5 août 1994 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée *(en prévision des travaux de la Commission préparatoire du Sommet mondial pour le développement social)* le vendredi 5 août 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 2 August 1994

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-fifth session
United Nations Office Geneva

1403rd and 1404th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [5]

The Committee began its consideration of this item and began its consideration of the eleventh and twelfth periodic reports of Canada (CERD/C/210/Add.2 and CERD/C/240/Add.1). In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced their country's report and reply to questions posed and comments made by members of the Committee.

Mardi 2 août 1994

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

1403e et 1404e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention Convention [5]

Le Comité commence l'examen de la question et commence l'examen des onzième et douzième rapports périodiques du Canada (CERD/C/210/Add.2 et CERD/C/240/Add.1). Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur pays et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Eritrea (3 August 1994)*

International Agreement on Jute and Jute Products, 1989, concluded at Geneva on 3 November 1989

Approval: France (2 August 1994)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly on 28 July 1994

Signature: Togo (3 August 1994)

* The date of receipt of the relevant documents

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Erythrée (3 août 1994*)

Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute, conclu à Genève le 3 novembre 1989

Approbation : France (2 août 1994*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le Droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale le 28 juillet 1994

Signature : Togo (3 août 1994)

* Date de réception des documents pertinents.

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Federated States of Micronesia (3 August 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Etats fédérés de Micronésie (3 août 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 4 August 1994			*Jeudi 4 août 1994*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du pesonnel)	Salle de conférence 4

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-26196